



THE OPEN
UNIVERSITY
OF SRI LANKA

Centre for Educational Technology and Media (CETMe)

Trilingual Glossary
ත්‍රිභාෂා ශබ්දකෝෂය
மும்மொழி அகராதி

Trilingual Glossary
ත්‍රිභාෂා ශබ්දකෝෂය
மும்மொழி அகராதி



ශ්‍රී ලංකා විවෘත විශ්වවිද්‍යාලයේ ප්‍රකාශනයකි
இலங்கை திறந்த பல்கலைக்கழகத்தின் வெளியீடு

Published by The Open University of Sri Lanka

Team

Sinhala

Prof. B. G. Jayatilleke
Centre for Educational Technology and Media

Dr. K. A. J. M. Kurupparachchi
Faculty of Natural Sciences

Dr. W. M. S. Wanasinghe
Faculty of Education

Dr. C. Herath
Faculty of Health Sciences

Dr. T. Wickramasinghe
Faculty of Humanities and Social Sciences

Ms. D. U. Ranasinghe
Centre for Educational Technology and Media

Ms. D. K. Sewwandi
Faculty of Management Studies

Mr. D. C. Wijewardene
Faculty of Engineering Technology

Tamil

Prof. S. A. Ariyadurai
Vice-Chancellor

Prof. C. S. De Silva
Faculty of Engineering Technology

Prof. S. Kugamoorthy
Faculty of Education

Prof. R. Senthilnithy
Faculty of Natural Sciences

Dr. K. Chandramohan
Faculty of Humanities and Social Sciences

Dr. K. Vivehananthan
Faculty of Health Sciences

Ms. S. Manoshika
Faculty of Management Studies

Ms. S. Rajasingham
Centre for Educational Technology and Media

Ms. A. Vinothini
Faculty of Humanities and Social Sciences

Cover Design

Santha Jayalath

First published – March 2021



The Open University of Sri Lanka 2021

This work is licensed under a [Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License](https://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/).

Acknowledgements

This guide has been prepared in response to the initiative taken by the Senior Management Committee of the Open University of Sri Lanka (OUSL) and compiled by the Centre for Educational Technology and Media (CETMe) with the constructive feedback from the representatives of the Faculties.

We gratefully acknowledge the contribution of Mr. S. Manivannan, former Senior Assistant Registrar/Academic Establishments, OUSL, and the following eminent language experts:
Emeritus Prof. K. N. O. Dharmadasa (University of Peradeniya)
Prof. Rathnasiri Arangala (University of Sri Jayawardenepura)
Prof. W. Chandradasa (University of Colombo).

Trilingual Glossary
ත්‍රිභාෂා ශබ්දකෝෂය
மும்மொழி அகராதி

English	Sinhala	Tamil
A		
Abstract	සාරසංක්ෂේපය	ஆய்வுச்சுருக்கம்
Academic activities	අධ්‍යයන කටයුතු	கல்வி நடவடிக்கைகள்
Academic coordinator	අධ්‍යයන සම්බන්ධීකාරක	கல்வி இணைப்பாளர்
Academic counselling	ශාස්ත්‍රීය උපදේශනය	கல்விசார் ஆலோசனை
Academic Administration Division	අධ්‍යයන පරිපාලන අංශය	கல்விசார் நிர்வாகப் பிரிவு
Academic staff	අධ්‍යයන කාර්ය මණ්ඩලය	கல்விசார் ஊழியர்கள்
Academic year	අධ්‍යයන වර්ෂය	கல்வி ஆண்டு
Acting Director	වැඩබලන අධ්‍යක්ෂ	பதில் பணிப்பாளர்
Activity-based Evaluation	ක්‍රියාකාරකම් පාදක ඇගයීම	செயற்பாடுசார்ந்த மதிப்பீடு
Add-drop period	විෂය අනුලක් කිරීමේ හා ඉවත් කිරීමේ කාල සීමාව	பாடத்தைச் சேர்த்தல்-நீக்குதலுக்கான கால எல்லை
Administration	පරිපාලනය	நிர்வாகம்
Activity Schedule	කාර්ය නියමාවලිය	செயற்பாட்டு அட்டவணை
Advanced Certificate Programme	උසස් සහතිකපත්‍ර පාඨමාලාව	உயர் சான்றிதழ்
Andragogy	වැඩිහිටි අධ්‍යාපනය	வளர்ந்தோர் கற்பித்தலியல்

Application	අයදුම්පත්‍රය	விண்ணப்பப்படிவம்
Aim	පරමාර්ථය	குறிக்கோள்
Article review	ලිපි විමර්ශනය	ஆவண மீள்நோக்கு
Assessment	නක්ෂේරුකරණය	கணிப்பீடு
Assignment	පැවරුම	ஒப்படை
Assignment Dropbox	පැවරුම් බහාලනය	ஒப்படை சமர்ப்பிக்கும் பெட்டி
Associate Professor	සහාය මහාචාර්ය	இணைப் பேராசிரியர்
Asynchronous learning	අසමමුහුර්ත ඉගෙනුම	ஒத்திசைவற்ற கற்றல்
Audio-visual	ශ්‍රව්‍ය-දෘශ්‍ය	கட்புல-செவிப்புல

B

Bachelor's Degree	ප්‍රථම උපාධිය	இளமாணிப்பட்டம்
Bachelor of Arts (BA)	ශාස්ත්‍රවේදී උපාධිය	இளங்கலை மாணிப்பட்டம்
Bachelor of Business Administration (BBA)	ව්‍යාපාර පරිපාලනවේදී උපාධිය	வணிக நிர்வாக இளமாணிப்பட்டம்
Bachelor of Education (BEd)	අධ්‍යාපනවේදී උපාධිය	கல்விமாணிப்பட்டம்
Bachelor of Law (LLB)	නීතිවේදී උපාධිය	சட்டமாணிப்பட்டம்
Bachelor of Management Studies (BMs)	කළමනාකරණ අධ්‍යයන උපාධිය	முகாமைத்துவ கற்கைகள்மாணி
Bachelor of Science (BSc)	විද්‍යාවේදී උපාධිය	விஞ்ஞானமாணிப்பட்டம்
Bachelor of Technology (BTech)	නාක්ෂණවේදී උපාධිය	தொழில்நுட்ப பட்டம்

Bachelor of Industrial Studies (BIS)	கார்ப்புரேஷனல் அடிப்படையில் பி.டி.டி	தொழில்சார் கற்கைகள் மாண்புமிகு
Blended learning	கலந்த கல்வியியல்	கல்வை முறைக் கற்றல்
Block	பகுதி	தொகுதி
Brochure	விசேஷ அறிவுரை	விபரப்பத்திரம்
Bursar	பிள்ளைக்காரர்	நிதியாளர்
Bursary	பிள்ளைக்காரர்	மாணவர் உதவிப்பணம்

C

Career Guidance Unit	வாழ்க்கை அறிவுரை அலகு	தொழில் வழிகாட்டல் அலகு
Case study	கேள்வி அடிப்படையில்	விடயக் கற்கை/நிகழ்வுக் கற்கை
Centre for Quality Assurance	நிர்வகிப்பு அலகு	தர உத்தரவாத மையம்
Certificate Programme	பிள்ளைக்காரர் அறிவுரை	சான்றிதழ் பாடநெறி
Chancellor	கல்வியாளர்	வேந்தர்
Chief Examiner	பிரதம பரீட்சகர்	முதன்மைப் பரீட்சகர்
Chief Student Counselor	பிரதம பிள்ளைக்காரர்	பிரதம மாணவர் ஆலோசகர்
Class Discussion	அறிவுரை	வகுப்பறைக் கலந்துரையாடல்
Compulsory Course	அறிவுரை	கட்டாயப் பாடநெறி
Conference	கலந்துரையாடல்	மாநாடு
Concurrent Course	கலந்துரையாடல்	இணையொத்த பாடநெறி

Consultant	උපදේශක	நிபுணத்துவ ஆலோசகர்
Continuous Assessment Test	අඛණ්ඩ තක්සේරුකරණ පරීක්ෂණය	தொடர் கணிப்பீட்டுப் பரீட்சை
Convocation	උපාධි ප්‍රදානෝත්සවය	பட்டமளிப்புவிழா
Continuing Education (CE)	අඛණ්ඩ අධ්‍යාපනය	தொடர் கல்வி
Core Course	හර විෂය	பிரதான பாடம்
Council	පරිපාලන සභාව	பேரவை
Counselling Unit	උපදේශන ඒකකය	நிபுணத்துவ ஆலோசனை அலகு
Course	විෂය	பாடநெறி
Course Code	විෂය කේතය	பாடநெறிக் குறியீடு
Course content	විෂය අන්තර්ගතය	பாடநெறி உள்ளடக்கம்
Course Coordinator	විෂය සම්බන්ධීකාරක	பாடநெறி இணைப்பாளர்
Course exemption	විෂය නිදහස් කිරීම	பாடநெறி விலக்கு
Course material	පාඨ ග්‍රන්ථ	கற்றற் சாதனங்கள்
Course title	විෂය නාමය	பாடநெறித் தலைப்பு
Course Credit	විෂය ඒකක අගය	திறமை மட்டம்
Credit Transfer	ඒකක අගය හුවමාරුව	திறமை மட்டப் பரிமாற்றம்
Curriculum	විෂයමාලාව	கலைத்திட்டம்

D		
Database	දත්ත සමුදාය	தரவுத்தளம்
Day school	දින පාසල	நாட்பாடசாலை
Dean	සීඨාධිපති	பீடாதிபதி
Demonstrator	ප්‍රදර්ශක	செய்துகாட்டுநர்
Department	අධ්‍යයනාංශය	துறை
Department of Agricultural and Plantation Engineering	කෘෂි හා වැවිලි ඉංජිනේරු අධ්‍යයනාංශය	விவசாய மற்றும் பெருந்தோட்ட எந்திரவியற் துறை
Department of Civil Engineering	සිවිල් ඉංජිනේරු අධ්‍යයනාංශය	கட்டிட எந்திரவியற் துறை
Department of Electrical and Computer Engineering	ඉලෙක්ට්‍රොනික හා පරිගණක ඉංජිනේරු අධ්‍යයනාංශය	மின்னியல் மற்றும் கணினி எந்திரவியற் துறை
Department of Mathematics and Philosophy of Engineering	ගණිත හා ඉංජිනේරු දර්ශන අධ්‍යයනාංශය	கணித மற்றும் தத்துவ எந்திரவியற் துறை
Department of Mechanical Engineering	යාන්ත්‍රික ඉංජිනේරු අධ්‍යයනාංශය	இயந்திரவியல் எந்திரவியற் துறை
Department of Textile and Apparel Technology	පෙහෙකම් හා ඇඟලුම් තාක්ෂණ අධ්‍යයනාංශය	புடவை மற்றும் ஆடை தொழில்நுட்பத் துறை
Department of Language Studies	භාෂා අධ්‍යයන අධ්‍යයනාංශය	மொழிக் கற்கைகள் துறை
Department of Legal Studies	නීති අධ්‍යයන අධ්‍යයනාංශය	சட்டக் கற்கைகள் துறை

Department of Social Studies	සමාජවිද්‍යා අධ්‍යයනාංශය	சமூகக் கற்கைகள் துறை
Department of Botany	උද්භිදවිද්‍යා අධ්‍යයනාංශය	தாவரவியல் துறை
Department of Chemistry	රසායනවිද්‍යා අධ්‍යයනාංශය	இரசாயனவியல் துறை
Department of Mathematics	ගණිත අධ්‍යයනාංශය	கணிதத் துறை
Department of Computer Science	පරිගණකවිද්‍යා අධ්‍යයනාංශය	கணினி விஞ்ஞானத் துறை
Department of Physics	භෞතිකවිද්‍යා අධ්‍යයනාංශය	பௌதிகவியற் துறை
Department of Zoology	සත්ත්වවිද්‍යා අධ්‍යයනාංශය	விலங்கியற் துறை
Department of Nursing	හෞද්‍යවිද්‍යා අධ්‍යයනාංශය	தாதியியற் துறை
Department of Pharmacy	ඔෂධවිද්‍යා අධ්‍යයනාංශය	மருந்தகத் துறை
Department of Medical Laboratory Science	වෛද්‍ය රසායනාගාරවිද්‍යා අධ්‍යයනාංශය	மருத்துவ ஆய்வக விஞ்ஞானத் துறை
Department of Basic Sciences	මූලිකවිද්‍යා අධ්‍යයනාංශය	அடிப்படை விஞ்ஞானங்கள் துறை
Department of Psychology and Counselling	මනෝවිද්‍යා හා උපදේශන අධ්‍යයනාංශය	உளவியல் மற்றும் நிபுணத்துவ ஆலோசகத் துறை
Department of Organizational Studies	සංවිධාන අධ්‍යයන අධ්‍යයනාංශය	ஔங்கமைப்புசார் கற்கைகள் துறை
Department of Accounting and Finance	ගිණුම්කරණ හා මූල්‍ය අධ්‍යයනාංශය	கணக்கியல் மற்றும் நிதிசார் துறை
Department of Human Resource Management	මානව සම්පත් කළමනාකරණ අධ්‍යයනාංශය	மனிதவள முகாமைத்துவத் துறை
Department of Marketing	අලෙවි කළමනාකරණ	சந்தைப்படுத்தல் முகாமைத்துவத்

Management	අධ්‍යයනාංශය	துறை
Director	අධ්‍යක්ෂ	பணிப்பாளர்
Discussion class	සාකච්ඡා පන්තිය	கலந்துரையாடல் வகுப்பு
Discussion Forum	සංවාද අවස්ථාව	கருத்துக்களம்
Distance Education	දුරස්ථ අධ්‍යාපනය	தொலைக்கல்வி
Division	අංශය	பிரிவு
Doctor of Arts	ශාස්ත්‍රඥී	கலையில் கலாநிதி
Doctor of Literature	සාහිත්‍යඥී	இலக்கிய கலாநிதி
Doctor of Philosophy	දර්ශනඥී	தத்துவ கலாநிதி
Doctor of Science	විද්‍යාඥී	விஞ்ஞானக் கலாநிதி
Download	බාගත කිරීම	பதிவிறக்கம்
E		
Educational Technology	අධ්‍යාපන තාක්ෂණය	கல்வித் தொழில்நுட்பம்
Elective Course	තෝරාගත හැකි විෂය	தேர்வுக்குரிய பாடம்
Eligibility	යෝග්‍යතාව	தகுதி
Emeritus Professor	සම්මානිත මහාචාර්ය	வாழ்நாள்ட் பேராசிரியர்
Engineering Technology	ඉංජිනේරු තාක්ෂණවේදය	எந்திரவியல் தொழில்நுட்பம்
Establishment Division	ආයතන අංශය	தாபனப்பிரிவு
Entrance	අනුලක්ෂී	நுழைவாயில்

Entrance Examination	அனுமதிப்பீடு விவரம்	நுழைவுப் பரீட்சை
Entry Qualifications	அனுமதிப்பீடு சட்டப்படி	நுழைவுத் தகுதி
Evaluation	அளவீடு	மதிப்பீடு
Examination	விவரம்	பரீட்சை
Examination Division	விவர அலுவலகம்	பரீட்சைப் பிரிவு
Exam Moderator	விவர ஆணைப்பாளர்	பரீட்சை மதிப்பீட்டுத்தலைவர்
Examination paper setting	விவர ஆணைப்பகுதி அமைப்பு	பரீட்சை வினாப்பத்திரம் தயாரித்தல்
Examination results	விவர ஆணைப்பகுதி	பரீட்சை பெறுபேறுகள்
Extended essay	விவரம் ரிப்போர்ட்	விவரம் கட்டுரை
Extension Programme	விவரம் அறிவுரை	விவரம் கற்கைத்திட்டம்
F		
Face to Face Learning	அறிவுரை ஒழுங்கு	நேர்முகக் கற்றல்
Faculty	பீடம்	பீடம்
Faculty Board	பீட அலுவலகம்	பீட அமைப்பு
Faculty of Education	அறிவுரை பீடம்	கல்விப் பீடம்
Faculty of Engineering Technology	இயந்திரத் தொழில்நுட்பவியல் பீடம்	எந்திரவியல் தொழில்நுட்பவியல் பீடம்
Faculty of Humanities and Social Sciences	மனிதவியல் அல்லது சமூகவியல் பீடம்	மனிதவியல் மற்றும் சமூகவியல் பீடம்
Faculty of Natural Sciences	இயற்கைவியல் பீடம்	இயற்கைவியல் பீடம்

Faculty of Health Sciences	සෞඛ්‍යවිද්‍යා පීඨය	சுகாதார விஞ்ஞானங்கள் பீடம்
Faculty of Management Studies	කළමනාකරණ අධ්‍යයන පීඨය	முகாமைத்துவ கற்கைகள் பீடம்
Faculty Prospectus	පීඨ තොරතුරු සංග්‍රහය	பீட விபரணத்திரட்டு
Feedback	ප්‍රතිපෝෂණය	பின்னூட்டல்
Field visit	ක්ෂේත්‍ර වාර්තාව	களப்பயணம்
Fieldwork	ක්ෂේත්‍ර ක්‍රියාකාරකම	களப்பணி
Financial Assistance	මූල්‍යමය සහාය	நிதி உதவி
Finance Division	මූල්‍ය අංශය	நிதிப் பிரிவு
Flexible learning	නමුත් ඉගෙනීම	நெகிழ்வானக்கற்றல்
Foundation Programme	පදනම් පාඨමාලාව	அத்திபாவாரக் கற்கைத்திட்டம்

G

Goal	ඉලක්කය	இலக்கு
Grade	ශ්‍රේණිය	தரம்
Grading	ශ්‍රේණිගත කිරීම	தரப்படுத்தல்
Graduate	උපාධිධරයා	பட்டதாரி

H

Handbook	අත්පොත	கைநூல்
Handout	අත්පත්‍රිකාව	கையேடு
Head of the Department	අධ්‍යයනාංශ ප්‍රධාන	துறைத் தலைவர்

Health Care Centre	செயல்தொடர்தல் மல்தர்தல்	சுகாதாரத் தர்தர்தல் தர்தர்தல்
I		
Induction	தர்தர்தல் தர்தர்தல் தர்தர்தல்	தர்தர்தல் தர்தர்தல்
Interactivity	தர்தர்தல் தர்தர்தல்	தர்தர்தல் தர்தர்தல்
Inter- faculty	தர்தர்தல் தர்தர்தல்	தர்தர்தல் தர்தர்தல்
Inter-disciplinary	தர்தர்தல் தர்தர்தல்	தர்தர்தல் தர்தர்தல்
Interim curriculum	தர்தர்தல் தர்தர்தல்	தர்தர்தல் தர்தர்தல்
Interim regulations	தர்தர்தல் தர்தர்தல்	தர்தர்தல் தர்தர்தல்
L		
Late Registration	தர்தர்தல் தர்தர்தல்	தர்தர்தல் தர்தர்தல்
Learning approach	தர்தர்தல் தர்தர்தல்	தர்தர்தல் தர்தர்தல்
Learning environment	தர்தர்தல் தர்தர்தல்	தர்தர்தல் தர்தர்தல்
Learning Management System (LMS)	தர்தர்தல் தர்தர்தல்	தர்தர்தல் தர்தர்தல்
Learning Outcomes	தர்தர்தல் தர்தர்தல்	தர்தர்தல் தர்தர்தல்
Learning Resources	தர்தர்தல் தர்தர்தல்	தர்தர்தல் தர்தர்தல்
Lecturer	தர்தர்தல் தர்தர்தல்	தர்தர்தல் தர்தர்தல்
Level	தர்தர்தல் தர்தர்தல்	தர்தர்தல் தர்தர்தல்
Level descriptors	தர்தர்தல் தர்தர்தல்	தர்தர்தல் தர்தர்தல்

Level exemption	මට්ටම් නිදහස් කිරීම	மட்டவிலக்கு
Librarian	පුස්තකාලයාධිපති	நூலகர்
Library	පුස්තකාලය	நூலகம்
Log in	(පරිගණකමය පද්ධතියකට) පිවිසීම	உள்நுழைதல்
Log out	(පරිගණකමය පද්ධතියකින්) ඉවත් වීම	வெளியேறுதல்

M

Master of Arts (MA)	ශාස්ත්‍රපති උපාධිය	முதுகலைமாணி
Master of Education (MEd)	අධ්‍යාපනපති උපාධිය	முதுகல்விமாணி
Master of Law (LLM)	නීතිපති උපාධිය	முதுசட்டமாணி
Master of Science (MSc)	විද්‍යාපති උපාධිය	முதுவிஞ்ஞானமாணி
Master of Philosophy (MPhil)	දර්ශනපති උපාධිය	முதுதத்துவமாணி
Medical Centre	වෛද්‍ය මධ්‍යස්ථානය	மருத்துவ நிலையம்
Medium of instruction	ඉගැන්වීමේ මාධ්‍යය	கற்கைமொழி
Mode of delivery	සම්ප්‍රේෂණ විධිය	கற்கை வழிமுறை
Multimedia	බහුමාධ්‍ය	பல்லுடகம்
Multiple media	බහුවිධමාධ්‍ය	பல்வகை ஊடகம்
Multi-mode	බහුමාන	பல்வேறு முறை

N		
No Book Tests	குறிப்பிட்ட பரீட்சைகள்	புத்தகமின்றிய பரீட்சைகள்
Non-academic staff	அகாடமிக்கான கார்ப் மானியர்கள்	கல்விசாரா ஊழியர்கள்
Non-credit	விலக்கு பரீட்சை	திறமை அளவிடலற்ற பாடநெறி
Notional learning hours	அனைத்து அகாடமிக்கான பரீட்சை	எண்ணளவான கற்றலுக்குரிய மணித்தியாலங்கள்
O		
Objectives	அறிவுரை	நோக்கங்கள்
OER (Open Educational Resources)	விவான ஓய்வகம் சமீபம்	திறந்த கல்விசார் வளங்கள்
One-way communication	ஒருபுறம்தான் சந்தர்ப்பம்	ஒருவழித் தொடர்பாடல்
Online application	தொலைநிலை அபிவிருத்தி	நிகழ்நிலை விண்ணப்பப்படிவம்
Online Learning	தொலைநிலை ஓய்வகம்	நிகழ்நிலைக் கற்றல்
Online Platform	தொலைநிலை அபிவிருத்தி	நிகழ்நிலைத் தளம்
Online registration	தொலைநிலை பதிவு	நிகழ்நிலை பதிவு
Online counselling	தொலைநிலை ஆலோசனை	நிகழ்நிலை நிபுணத்துவ ஆலோசனை
Open and Distance Learning	விவான அல்லது தொலைநிலை ஓய்வகம்	திறந்த மற்றும் தொலைநிலை
Open Book Test	விவான குறிப்பிட்ட பரீட்சைகள்	திறந்த புத்தகப் பரீட்சை

Open University Management Information System (OMIS)	විවෘත විශ්වවිද්‍යාලයීය කළමනාකරණ තොරතුරු පද්ධතිය	திறந்த பல்கலைக்கழக முகாமைத்துவத் தகவல் தொகுதி
Optional Course	වෛකල්පික පාඨම	விருப்புக்குரியப் பாடநெறி
Oral Test	වචන පරීක්ෂණය	வாய்மொழிப் பரீட்சை
Orientation	දිශානිවුඛ කිරීමේ වැඩසටහන	திசைமுகப்படுத்துதல்
Overall Continuous Assessment Marks	සමස්ත අඛණ්ඩ නක්සේරුකරණ ලකුණු	ஒருங்குசேர்தொடர் கணிப்பீட்டுப் புள்ளிகள்

P

Password	මුරපදය	கடவுச்சொல்
Pedagogy	ශික්ෂණවේදය	கற்பித்தலியல்
Peer learning	සමපදස්ථ ඉගෙනුම	சகபாடிக் கற்றல்
Performance	කාර්ය සාධනය	செயலாற்றுகை
Postgraduate degree	පශ්චාද් උපාධිය	பட்டப்பின் பட்டம்
Postgraduate Diploma	පශ්චාද් උපාධි ඩිප්ලෝමාව	பட்டப்பின் தகைமைச் சான்றிதழ்/ பட்டப்பின் டிப்ளோமா
Postgraduate Institute of English (PGDE)	ඉංග්‍රීසි භාෂා පශ්චාද් උපාධි ආයතනය	ஆங்கிலமொழி பட்டப்பின் கற்கை நிறுவனம்
Pre-counselling	පූර්ව - උපදේශනය	முன் நிபுணத்துவ ஆலோசனை
Pre-orientation	පූර්ව - දිශානිවුඛ කිරීමේ	முன் திசைமுகப்படுத்துதல்

	வடிகட்டுதல்	
Pre-registration	புதிதாக பதிவு	முன் பதிவு
Prerequisites	புதிதாக	முன் தகுதி
Probationary Lecturer	பரிந்துரை கல்யாணியர்	தகுதிகாண் விரிவுரையாளர்
Professor	புதிதாக	பேராசிரியர்
Programme	பாடநெறி	கற்கைத்திட்டம்
Proposal	பரிந்துரை	முன்மொழிவு
Public Information Division (PIO)	பொது தகவல் பிரிவு	பொதுத்தகவல் பிரிவு
	அலுவலகம்	

Q

Quality Assurance	தரநிலை உறுதிப்படுத்தல்	தரநிலைப்பாடு
-------------------	------------------------	--------------

R

Regional Centre	பிராந்திய மையம்	பிராந்திய நிலையம்
Regional Education Services (RES)	பிராந்திய கல்விச் சேவைகள்	பிராந்திய கல்விச் சேவைகள்
Registrar	பதிவுரைப்பாளர்	பதிவுரைப்பாளர்
Registration Number	பதிவு எண்	பதிவு எண்
Repeat exam	மீள்பரீட்சை	மீள்பரீட்சை
Repeat Student	மீள்பாடநெறியைத் தொடரும் மாணவன்	மீள்பாடநெறியைத் தொடரும் மாணவன்

Resit student	නැවත විභාගයට පෙනී සිටිය යුතු ශිෂ්‍යයා	මීள்පරීட்சை எழுதும் மாணவன்
S		
Sabbatical leave	සන්නිවාර්ෂික නිවාඩු	ஏழாட்டை விடுப்பு
Scholarship	ශිෂ්‍යත්වය	புலமைப் பரிசில்
Semester	සෛමසේතරය	பருவம்
Selection test	තෝරාගැනීමේ පරීක්ෂණය	தேர்வுப் பரீட்சை
Self-assessment	ස්වයං තක්සේරුකරණය	சயகணிப்பீடு
Self-instructional material	ස්වයං-අධ්‍යයන ද්‍රව්‍ය	சயகற்றற் சாதனங்கள்
Self-learning	ස්වයං අධ්‍යයනය	சயகற்றல்
Seminar	සම්මන්ත්‍රණය	கருத்தரங்கம்
Senate	සනාතන සභාව	மூதவை
Serial number	අනුක්‍රමික අංකය	தொடர் இலக்கம்
Session	සැසිය	அமர்வு
Short course	කෙටිකාලීන පාඨමාලාව	குறுங்காலப் பாடநெறி
Sign in	(පරිගණකමය පද්ධතියකට) පිවිසීම	உள்ளுழைதல்
Sign out	(පරිගණකමය පද්ධතියකින්) ඉවත් වීම	வெளியேறுதல்

Special Needs Education	විශේෂ අවශ්‍යතා අධ්‍යාපනය	විශේෂ අවශ්‍යතා අධ්‍යාපනය
Sri Lanka Qualification Framework	ශ්‍රී ලංකා සුදුසුකම් රාමුව	இலங்கை தகைமைச்சட்டகம்
Standalone Course	කේවල පාඨමාලාව	சுயாதீனப் பாடநெறி/தனிநிலைப் பாடநெறி
Student and Welfare Affairs Division	ශිෂ්‍ය කටයුතු හා සුබසාධන අංශය	மாணவர் விவகாரங்கள் பிரிவு
Student Handbook	ශිෂ්‍ය අත්පොත	மாணவர் கையேடு
Student intake	අනුලක් කරගන්නා ශිෂ්‍ය කණ්ඩායම	மாணவர் உட்சேர்க்கை
Student Number	ශිෂ්‍ය අංකය	மாணவர் இலக்கம்
Student Profile	ශිෂ්‍ය පැතිකඩ	மாணவர் சுயவிபரம்
Student Welfare	ශිෂ්‍ය සුබසාධනය	மாணவர் நலன்புரிச் சேவைகள்
Student-centered (education)	ශිෂ්‍ය කේන්ද්‍රීය (අධ්‍යාපනය)	மாணவர் மைய (கல்வி)
Study Centre	අධ්‍යයන මධ්‍යස්ථාන	கற்கை நிலையம்
Study Guide	අධ්‍යයන මාර්ගෝපදේශය	கற்கை வழிகாட்டி
Study leave	අධ්‍යයන නිවාඩු	கற்கை விடுப்பு
Study Programme	අධ්‍යයන පාඨමාලාව	கற்கைத்திட்டம்
Syllabus	විෂය නිර්දේශය	பாடத்திட்டம்
Synchronous	සමමුහුර්ත	ஒத்திசைவு

T

Teacher-centered (education)	ගුරු කේන්ද්‍රීය (අධ්‍යාපනය)	ஆசிரியர் மைய (கல்வி)
Teaching and learning methods	ඉගෙනුම්-ඉගැන්වීම් ක්‍රම	கற்பித்தல் மற்றும் கற்றல் முறைகள்
Teaching methodology	ඉගැන්වීම් ක්‍රමවේදය	கற்பித்தல் முறைமை
Tele-learning	ටෙලි-ඉගෙනුම	தொலைபேசி - கற்றல்
Textbook	පෙළපොත	பாடநூல்
Thesis	නිබන්ධය	ஆய்வேடு
Translation	පරිවර්තනය	மொழிபெயர்ப்பு
Translator	පරිවර්තක	மொழிபெயர்ப்பாளர்
Tutorial	පෙරහුරු සාකච්ඡා පත්‍රිකා	கட்டுரை- கலந்துரையாடல் வகுப்பு

U

University Grants Commission (UGC)	විශ්වවිද්‍යාල ප්‍රතිපාදන කොමිෂන් සභාව	பல்கலைக்கழக மானியங்கள் ஆணைக்குழு
Undergraduate	උපාධි අපේක්ෂක	இளமாணி
Unit	ඒකකය	அலகு
University	විශ්වවිද්‍යාලය	பல்கலைக்கழகம்
Upload	උඩුගත කිරීම/ප්‍රවේශනය	பதிவேற்றல்
Username	ප්‍රවේශක නාමය	பயனர் பெயர்

V

Vice Chancellor	උපකුලපති	துணைவேந்தர்
Virtual learning	අනලාභ ඉගෙනුම	மெய்நிகர் கற்றல்
Viva	වෘත්ත පරීක්ෂණය	வாய்மொழித் தேர்வு

W

Workload	වැඩ ප්‍රමාණය	பணிச்சுமை
Workshop	වැඩමුළුව	பயிற்சிப்பட்டறை
Written Examination	ලිඛිත පරීක්ෂණය	எழுத்துப் பரீட்சை

Z

Zero credit	ඒකක අගය රහිත	பூச்சியத் திறமைமட்டம்
-------------	--------------	-----------------------